

HAPPENING 1997

PERFORMANCE

NATXO ZENBORAIN

4 de MAYO

IMAGEN

COLOR

MUSICA

FOTOGRAFIA

OBJETOS

DECORACION

TV

VIDEO

REALIDAD
VIRTUAL



EL MAYOR SURREALISMO
ES LA REALIDAD
COTIDIANA

HAPPENING

**ESPACIO LIBRE
A LAS ARTES**

Artistas invitados: .

.....
LUIS MOREA
KOLDO AGARRABERES
GOMI TATTOO

ARTISTAS DEL TEATRO

.....(Colabora E.N.T.)

DANZA

.....
CARMEN LARRAZ

**20 H. EL SUEÑO
llega a su final.....**

DE 9 AM A 8 PM

PLAZA DEL CASTILLO

NATXO ZENBORAIN



PERFORMANCE & HAPPENING
1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING
1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain

PROPUESTA

Nacho Cemboráin realizará una 'performance' en la Plaza del Castillo

El Ayuntamiento de Pamplona colaborará en la propuesta cultural al aire libre del artista navarro Nacho Cemboráin, que llevará a cabo el próximo 4 de mayo una *performance* en la Plaza del Castillo. En ella, Cemboráin mezclará imágenes audiovisuales, obras plásticas e intervenciones "con plena libertad" de actores de la ENT. Cemboráin mostrará una *performance* "a plena luz", en la que habrá una estructura de la que "nacerán figuras plateadas con torsos femeninos". La realidad virtual también se dará cita en esta *performance*, y a través de ordenadores "se enseñarán imágenes de los últimos creadores nacionales internacionales" que trabajen en esta faceta artística.

El artista navarro Nacho Cemboráin y el colectivo Naparte realizarán en las próximas semanas distintas propuestas culturales al aire libre con el objeto de ofrecer su obra en la calle a públicos no habituados a acudir a salas de arte.

Nacho Cemboráin llevará a cabo el domingo 4 de mayo una «performance» en la Plaza del Castillo, en la que mezclará imágenes audiovisuales, obras plásticas e intervenciones «con plena libertad» de actores de la Escuela Navarra de Teatro.

Cemboráin mostrará una *performance* «a plena luz», a diferencia de otras veces, que las realizó en sitios oscuros, en la que habrá una estructura de la que «nacerán figuras plateadas con torsos femeninos», televisiones que exhibirán «algo de psicodelia», así como la actuación de cualquier artista, que «tendrá libertad para hacer lo que quiera».

El 4 de mayo, entre las nueve de la mañana y las siete de la tarde, podrás contemplar cómo el artista Natxo Zenborain transforma completamente la Plaza del Castillo. En un espectáculo verdaderamente innovador y pocas veces visto, el "salón de estar" de la ciudad se convertirá en una obra de arte. Zenborain realizará, entre otras cosas, una especie de pasillos por donde podrás ver imágenes extrañas (seres, plantas, animales...) creados mediante tecnología digital. Además, en los alrededores emergerán seres humanoides

realizados en papel de plata y pequeñas zonas de mar que servirán de apoyo al impacto visual que será ver a buceadores por la zona... Pero, descúbrelo tú mismo, no dejes que te lo cuenten...

El performance se realizará el 4 de mayo en la Plaza del Castillo entre las 9 y las 19 h.



PERFORMANCE & HAPPENING
1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain

Arte popular

■ El domingo, performance de Zenborain.

Por otra parte, Natxo Zenborain realizará una performance el domingo en la plaza del Castillo de Iruñea.

IRUÑEA
Martxelo DIAZ

Performance

Por otra parte, este domingo el artista Natxo Zenborain presentará una performance en la plaza del Castillo de Iruñea, en la que mezclará imágenes audiovisuales, obras plásticas e intervenciones con plena libertad de actores de la Escuela Navarra de Teatro.

EGIN

Una de las novedades de esta performance de Zenborain será que se realizará a la luz del día, a diferencia de las que había realizado anteriormente, todas ellas en sitios oscuros. El autor presentará «una estructura de la que nacerán figuras plateadas con torsos femeninos, televisiones que exhibirán algo de psicodelia, así como la actuación de cualquier artista, que tendrá libertad para hacer lo que quiera», explicó.

La realidad virtual también estará presente en la performance de Zenborain, ya que a través de varios ordenadores se podrán ver los trabajos de varios autores que trabajan esta faceta.

EN ÚLTIMA

La plaza soñada

SANDRA REMÍREZ Pamplona
La Plaza del Castillo tomó ayer un aspecto inusual. De la mano de Natxo Zenborain, el arte de lo absurdo lo inundó todo. "Cuando tienes un sueño, a veces lo dejas pasar y otras lo coges con ganas y tratas de hacerlo realidad", aseguró el artista pamplonés. Esculturas de plata ceñidas a los árboles, manos brotando de los jardines, imágenes repletas de color y música fueron algunos de los ingredientes que conformaron una atmósfera totalmente surrealista.

El esfuerzo de Zenborain para realizar su tinglado y el de los artistas que quisieron acompañarlo fue increíble. "Pese a viento y marea conseguí unos permisos del Ayuntamiento para hacer una *performance* (instalación artística que permite la participación de los artistas o del público). Ya que tenía esta cesión, pensé que sería una buena idea montar una fiesta entre gente que hace danza, teatro, artistas plásticos...", explicó Zenborain. De este modo además de las imágenes del artista pamplonés, se creó todo un escenario de ocurrencias. "Estoy totalmente agotado porque lo he organizado yo todo, pero ya descansaré. Me desentendí del patrocinador por lo que todos los gastos han sido sufragados por los bares del Casco Viejo. Lo cierto es que todo ha salido del absurdo más absurdo", apuntó Natxo Zenborain.

Sorpresa

Entre los numerosos pamploneses que se acercaron hasta la Plaza del Castillo, las reacciones fueron de lo más diversas. "Creo que la gente ha reaccionado positivamente. Siempre que pongas algo para ver fuera de lo normal la gente lo agradece. Lo usual es llegar a la Plaza del Castillo y encontrártela como siempre. Lo agradable es descubrir unas exposiciones, unos montajes escultóricos..., actividades que las tengas en la propia calle", explicó Zenborain.

Lo cierto es que sorpresa sí que hubo. La gente miraba las



Numerosos pamploneses, incluidos los que ayer celebraban su Comunión tomaron parte en la curiosa muestra.

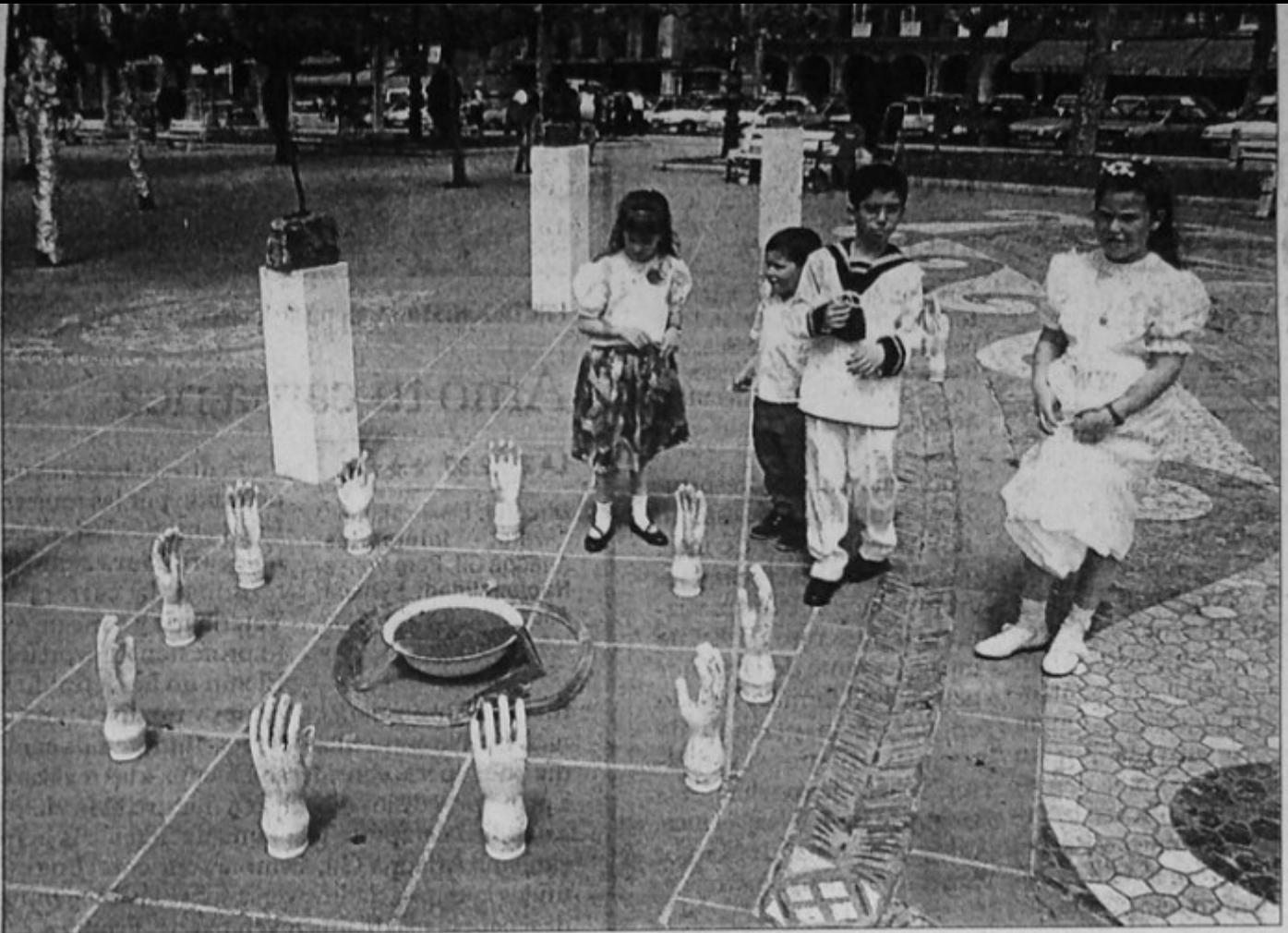
El pamplonés Natxo Zenborain y otros muchos artistas expusieron ayer sus obras en la Plaza del Castillo

obras de arte con cierto estu-
por. "¿Qué es esto?, no entien-
do nada", afirmaba Benita
Zunzarren. Tras una ojeada
más profunda, la primera
impresión cambiaba. "Hombre
no está mal que los jóvenes
hagan cosas tan raras. El arte
debe estar a la vista de todos.
Sinceramente a mí no me gusta
mucho estas obras, pero se ve a
la plaza con más colorido", ase-
guró Zunzarren. Gomi, tatau-
dor de profesión, lo tenía muy
claro. "El arte y la cultura
deben estar en la calle. Lo que

ocurre es que en esta ciudad
todo lo que huele a joven no
gusta mucho. Lo que está claro
es que el arte y la cultura deben
estar muy cerca del pueblo",
aseguró el joven. Paski, uno de
los jóvenes que participaron en
esta iniciativa, definió la mues-
tra como un modo de dar salida
a la creatividad. "No es la típica
actividad que se patrocina,
sino que es un modo de dar salida
a la creatividad. Lo que ocurre
en esta ciudad es que la
cuestión artística está bajo
mínimos", apuntó. "La gente

no suele entender estas novedades porque estamos en un plan conformista. Nos limitamos a aceptar lo que hay", añadió.

En un cuaderno en blanco, algunos de los asistentes que pasaron por la plaza dejaron escrita su impresión. "Es imposible tanta cordura", decía una de las críticas. "El sol, las risas, 7.000 saludos, todo alto enciende mi espíritu. ¿Y el vuestro?", apuntaba otra. Al final, Natxo Zenborain y los demás artistas pasaron la prueba. "Para mí esto ha sido un examen, ya que todos los montajes que he realizado los he hecho en la oscuridad. He jugado mucho con la proyección de audiovisuales, con decoraciones... siempre por la noche. Exponer durante el día requiere otros conceptos. Creo que he superado la prueba", concluyó Natxo Zenborain.



J.M. OCHOA DE OLZA

Numerosos pamploneses, incluidos los que ayer celebraban su Comunion tomaron parte en la curiosa muestra.



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



4 DE MAYO

PERFORMANCE



**1
9
9
7**

PLAZA DEL CASTILLO

Autor: Natxo Zenborain

4 DE MAYO

PERFORMANCE

Sirvan estas líneas para presentaros el proyecto -PERFORMANCE- que estoy ultimando para desarrollar en el "Salón de Estar" de Pamplona.

La Plaza del Castillo sería transformada plásticamente, primando la estética surrealista frente a la rutina cotidiana que pueda tener el espectador que verá en un desarrollo progresivo (la parte estética del Performance ira creciendo paulatinamente a lo largo de la mañana) las diversas mutaciones y sugerencias por las que "navegará" en el mar escénico de nuevas tendencias en las artes con diversos soportes estéticos-físicos. (tv - video - imagen digital - danza, música contemporánea)

Dada la envergadura que puede adquirir el proyecto, así como la resonancia de este PERFORMANCE de cara al exterior (no todos los días se realizan este tipo de espectáculos en espacios abiertos) desearía a la mayor premura posible saber el grado de implicación que puedan adquirir con la realización el 4 de mayo, Domingo.

Si desean participar como colaboradores o patrocinadores comuniquenlo para que insertemos su logotipo en los carteles y folletos.

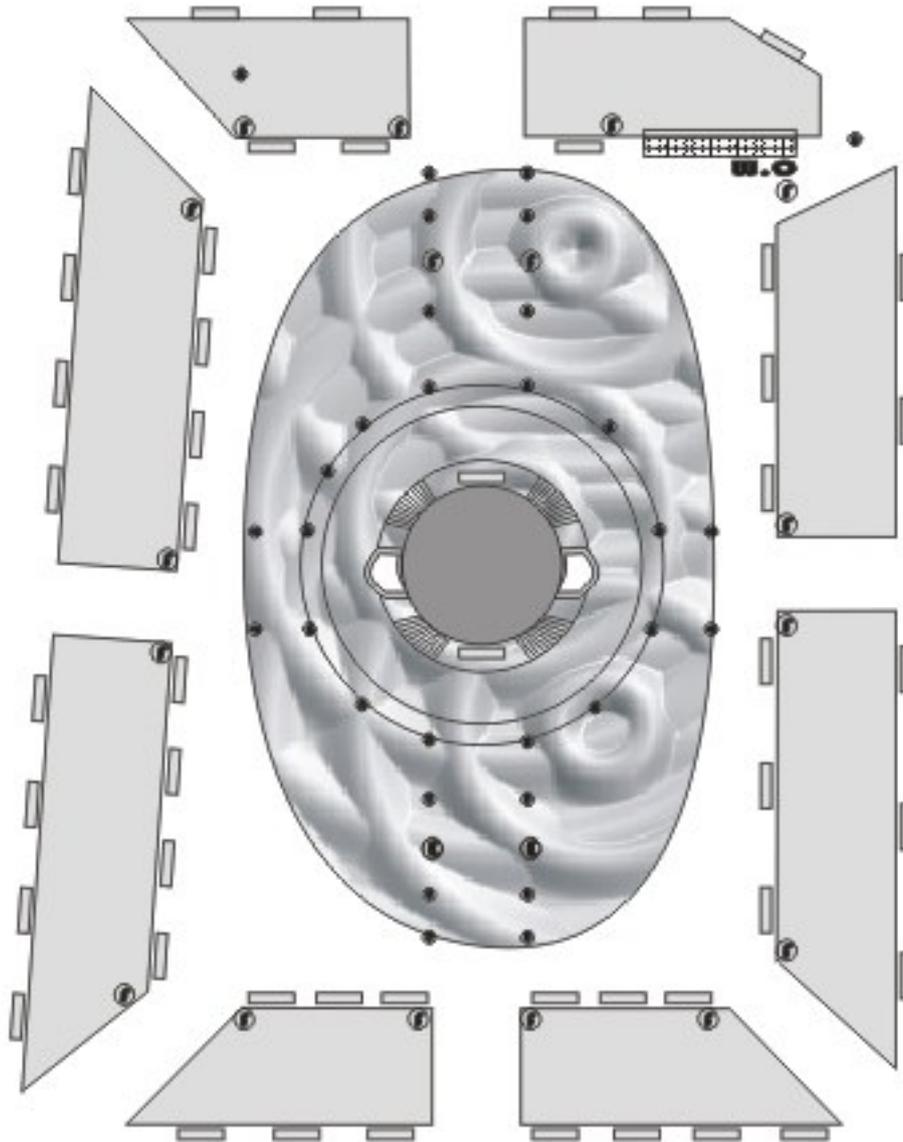
**1
9
9
7**

PLAZA DEL CASTILLO



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain

PLAZA DEL CASTILLO



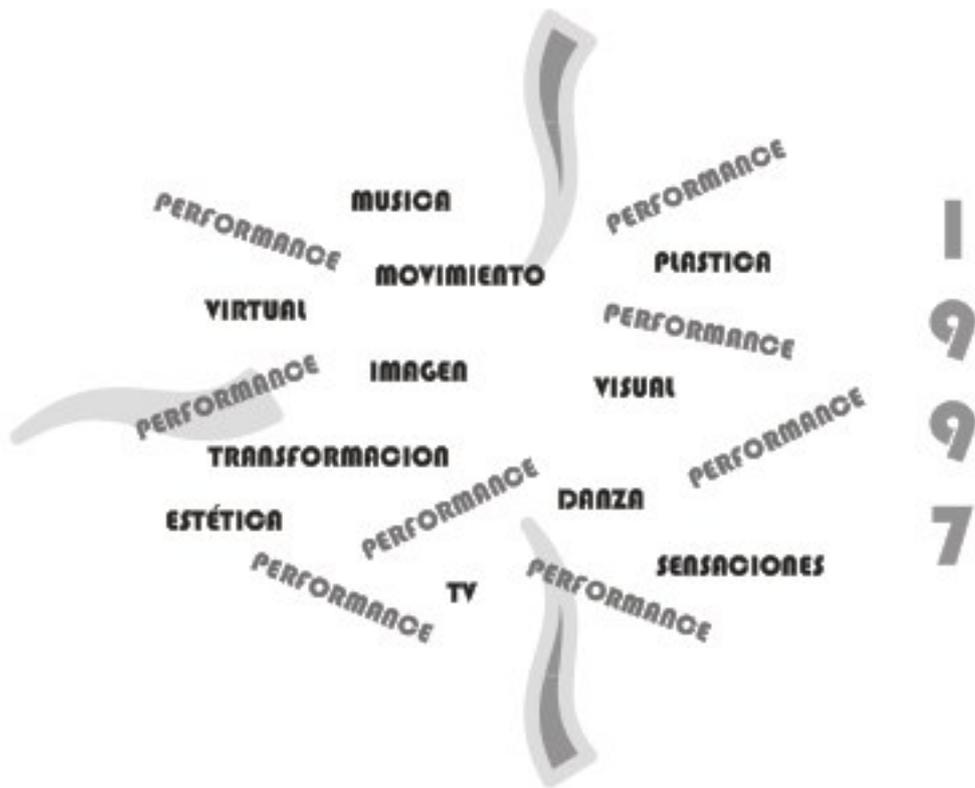
- | | | | |
|--|---|---|--|
|  KIOSKO |  ARBOL |  FAROLA |  JARDÍN |
|  FUENTE |  BANCO |  FLOJERA |  PLAZA LIMITE |



Espacio físico del Performance y de libre paro

4 DE MAYO

PERFORMANCE



PLAZA DEL CASTILLO

4 DE MAYO

PERFORMANCE



**PERFORMANCE: (Voz
inglesa) f. ARTE. Acción
artística efectuada por el
autor en su propio cuerpo o
en un espacio
predeterminado, en
presencia o no de
espectadores.**

**1
9
9
7**

PLAZA DEL CASTILLO

¿QUE NOS ENCONTRAREMOS EL DOMINGO ,4 DE MAYO?

9 AM: Comenzará la instalación física del Performance y se prolongará hasta la 12,30 del mediodía. Los ciudadanos que transiten a esas horas verán la transformación estética que paulatinamente dará forma a este espectáculo visual.

Mirando el croquis de la Plaza del Castillo que acompaña a este escrito vemos la ubicación de los árboles y farolas que servirán de soportes aéreos (sistema de cuerdas) para realizar una especie de pasillos por donde los ciudadanos podrán ver imágenes extrañas (seres, plantas, animales.... transformados mediante tecnología digital y creadas ex-proceso para el PERFORMANCE (reproducciones en fotocopias Din A0 y pintadas con diversos materiales.) combinadas con objetos en 3 dimensiones, realizados con materiales de reciclaje que aportarán una conjunción estética de este primer pasillo visual.

OTROS OBJETOS: en los alrededores de este circuito emergerán seres humanoides realizados en papel de plata y pequeñas zonas de mar que servirán de apoyo al impacto visual que será ver aparecer a diferentes buceadores por la zona hacia la 1 del mediodía y a las 6 de la tarde.

Alrededor del Kiosco se situaran varias pantallas televisión y vídeo que proyectarán imágenes de mis trabajos foto-psico-pictóricos.

PERFORMANCE (2ª PARTE) 4 DE MAYO POR LA TARDE:

Manteniendo la estructura creada por la mañana y dentro de la interactividad del propio montaje, se podrán ver nuevos videos , esta vez con otros desarrollos y primando filmaciones de grupos navarros en diferentes campos (teatro - música - danza.....) También contaremos con un ordenador donde podremos ver animaciones virtuales de diferentes países.

....6 PM EL PERFORMANCE SE METAMORFOSEA Y SE CONVIERTE EN UN HAPPENING.....donde volverán a aparecer los Hombres Rana (Buceadores con trajes de neopreno) Tatuador con maniqués tatuados y como final de todo el espectáculo una experimentación con danza contemporánea.

...8 PM LLEGA LA HORA DE RETIRAR TODA HUELLA, DE LO ACONTECIDO.

La programación de la tarde puede aumentar, dependiendo de los diferentes artistas que quieran aportar su granito de arena al apartado del HAPPENING.

A fecha (20 de marzo, 1997) es con lo que cuento.

Natxo Zenborain.

De Natxo Zenborain se ha escrito:

Si en todos los casos el autor despeja aspectos concretos de su obra, en Natxo acontece justo lo contrario, se abre un caudal de sorpresas que hablan de el de muchas maneras, voces diferentes, aunque haya que convenir en que parecen emanar del mismo lugar y la misma época.(.....) Esa actitud que no se circunscribe a ningún "ismo" concreto, encuentra reflejo en la disposición de este sujeto heterodoso. Prolíficos y versátiles los trabajos que aquí se muestran no son sino un aperitivo, una muestra significativa pero incompleta de ese universo que gira alrededor de este hombre. (.....) Por eso resulta aconsejable conocer a este autor. Porque parece inagotable. Pero llegar hasta allí no es cosa de emisarios ni intermediarios. Es cosa de cada uno y el buen mérito de Natxo estriba en que es capaz de ser uno para muchos.

(Extraído del catálogo 4 espacios.1991) JUAN ZAPATER

Natxo Zenborain trae consigo un amplio bagaje artístico en fotografías de lo que ha realizado a lo largo de casi toda su vida. Puertas que se abren o se cierran llenas de colorido, murales de salones, fachadas, interiores o exteriores....color para la vida cotidiana. Paisajes, figuras, composiciones, formas nuevas originales, perspectivas distintas, nuevos volúmenes, etc...Natxo es como un Dios que transforma la vida...

JOUSE (Diario de Ibiza 19 - 3 - 1985)

Un innovador del color en los grandes murales es Natxo que pretende introducir en los hogares, en el trabajo y en el ocio su arte grande, enmendando las aberraciones a las que ha sido sometida la isla. Como profesional de la publicidad gráfica para publicaciones y como experto en el arte mural Natxo ha finalizado un trabajo en Formentera, concretamente en Magoo.

"Sección personas de Ibiza" - Diario de Ibiza. -

Inquieto, multidisciplinal, Natxo Zenborain despliega su arte en diferentes facetas artísticas, distintas caras de un mismo poliedro que alcanza a la pintura, al mural o a la fotografía en un todo interrelacionado. Es en nuestros días, artífice de una singular exposición dispersada en diferentes puntos de la ciudad: Donegal, Primi, Niza, tres bares que cuelgan una mínima parte de su obra para ser vista por separado, pero que merece su visualización total.

SANTIAGO J. NAVARRO -Navarra Hoy. - (Exposición 4 espacios)

Las diapositivas que se proyectaron sobre el escenario contribuyeron a crear un ambiente de color, unas veces exagerando una idea rítmica y las otras aportando sugerencias. Las diapositivas de Natxo Zenborain reproducían elementos orgánicos, formas que se revolvían cayendo sobre bailarinas y músicos.

JAVIER MURO - Navarra Hoy.- (14 - 4 - 1991) (Espectáculo Egunsenti Esperientzia)

La empresa francesa Société 36 BIS de Grisalles ha seleccionado a Natxo Zenborain como su principal artista en una colección de 162 postales que se comercializan en 44 regiones francesas. La colección contempla obras de pintores, fotógrafos, caricaturistas y dibujantes como Dubois J.C., Pascal Laye y Philippe Pierry, pero el artista del que más obra se ha seleccionado es el pamplonés Zenborain de quien se han reproducido un total de 60 imágenes procedentes de su producción en los últimos 10 años. Natxo Zenborain es el único artista no francés incluido en esta iniciativa.

R.N.A (Revista Navarra de Arte. N  2) 1995.

4 DE MAYO

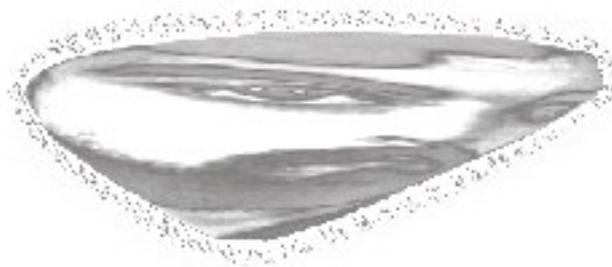
Mit unseren besten wünschen

PERFORMANCE

Cos nosos meliores desexos

Gure nahirik onenekin

Con nuestros mejores deseos



1
9
9
7

Avec nos meilleurs voeux

With our best wishes

Com os nossos melhores desejos

PLAZA DEL CASTILLO

Amb els nostres millors desitjos



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain

Zenborainek bere azken lana aurkeztuko du Iruñean

■ *Irudia eta argiarekin jokatzuz prestatu duen ikuskizuna maiatzaren 4ean izanen da*

Irene Amizurieta 7 Iruñea

NATXO ZENBORAIN iruindarrak bere azken lana aurkeztuko du Iruñeko Gaztelu Plazan datorren maiatzaren 4ean. Orain arteko muntaiak ilunpean egin izan baditu ere, heldu den hilabetekoa egun argiz eta toki irekian izanen da. Artistak azaldu duenez, besteak beste irudia, musika, argazkiak eta telebistako irudiak uztartu eta nahastuko ditu. Ikuskizunak goizeko 9:00tatik arratsaldeko 8:00ak arte iraunen du.

Zenborainek antolatu duen 'performance' festan psikodelia muntaiak egiten erabili dituen irudiak positibora pasatu ondoren geratu zaizkion argazki muntaiak erakutsi ditu. Era berean, Gazteluko Plazaren erdian dagoen kioskoaren inguruan zilar koloreko emakume irudiak paratuko ditu. Telebistak ere jarriko dituzte plazan irudi psikodelikoak ikusteko.

Erakusketa irekia denez, Zenborainek Luis Morea, Koldo Agarraberes eta Gomi Tattoo gonbidatu ditu beren lanak erakusteko. Helburua artelanak egiteko eta erakusteko ohikoa ez den tokia aurkitzea denez, antolatzaileak iruindarrak ere gonbidatu ditu egiten duten edozein artelan erakustera.

Errealitate birtualari dagozkionez, ordenagailu bidez azken teknologiek egiten diren irudi aldaketak eta nahasketak aurkeztuko dira. Artea ulertzeko bilduma horretan antzerkiak ere izanen du kalera ateratzeko parada. Nafarroako Antzerki Eskolako ikasleek muntalaren irudi eta apainketak jarraituz, imaginazioari bideak zabaltzeko asmoa dute. Zenborainek azaldu duenez, «egun horretan ikuskizunean parte hartzen duen artista orok nahi duena adierazi ahal izango du» X

trabajan en sus talleres.

EGIN

Se propone la posibilidad de manifestar una serie de inquietudes de manera gráfica o escrita con el fin de ampliar y recopilar diferentes versiones y enfoques del trabajo plástico».

Esta recopilación se distribuirá entre los integrantes de Talleres Abiertos y el público en general.

Performance

Por otra parte, este domingo el artista Natxo Zenborain presentará una performance en la plaza del Castillo de Iruñea, en la que mezclará imágenes audiovisuales, obras plásticas e intervenciones con plena libertad de actores de la Escuela Navarra de Teatro.

Una de las novedades de esta performance de Zenborain será que se realizará a la luz del día, a diferencia de las que había realizado anteriormente, todas ellas en sitios oscuros. El autor presentará «una estructura de la que nacerán figuras plateadas con torsos femeninos, televisiones que exhibirán algo de psicodelia, así como la actuación de cualquier artista, que tendrá libertad para hacer lo que quiera», explicó.

La realidad virtual también estará presente en la performance de Zenborain, ya que a través de varios ordenadores se podrán ver los trabajos de varios autores que trabajan esta faceta.



Performance & happening:

4 - 5 - 1997 Plaza del Castillo.

Pamplona - Navarra

Una vez conseguidos los permisos correspondientes por parte del Ayuntamiento de Pamplona para la realización al aire libre (Plaza del Castillo) de mi PERFORMANCE "El mayor Sub-realismo es la realidad cotidiana", y como todos los días no se consigue el "cuarto de estar" de esta ciudad, decidí invitar a un Happening a diferentes artistas que lo desearon

**Todo comenzó a las 9h. A.M.
y finalizó a las 8h. P.M.**

De los arboles (más de 30) situados alrededor de la plaza surgieron seres como los que se aprecian en la fotografía superior, mediante cuerdas logré colocar más de 100 imágenes a color (A3) sobre soportes de 50 x 70 cm, una escultura (restos de vaca loca) y esparcí piezas de un maniquí .

En el Kiosco situado en el centro de la plaza se instaló:

la música controlada y seleccionada por *Pedro Usanos*, tres monitores de televisión que emitían mis vídeos de psicodelia, 2 pantallas de ordenador que mostraban arte virtual del mundo fueron contempladas por los espectadores dentro del sin fin de estímulos visuales que podían encontrar en cualquier punto de la plaza

En este maremagnum *Paski* y *Maika* ofrecían a los espectadores y viandantes huevos rellenos de pintura para que los lanzaran sobre un enorme panel que colocaron expresamente para ello. (Las anécdotas interminables), la gente cogía el huevo a la vez que se acordaba de algo o de alguien y es entonces cuando se producía el lanzamiento con el consiguiente impacto sobre el panel que se puede apreciar en la fotografía.

Koldo Agarraberes y *Luis Morea* instalaron en algunos arboles manos de porcelana y en otros se colocaban tubos de agua teñida de colores. *L.M.* también instaló un conjunto de esculturas con materiales de reciclaje.

Gomi tattoo acercó al público el arte del tatuaje y el actor *Iñaki* le dio un toque de humor con su caracterización de Frankenstein. *Moncho Anaut* nos instaló un original cuarto de baño

Despedimos este sueño hecho realidad en pleno centro de la ciudad con danza contemporánea a cargo de las bailarinas *Carmen Larraz* y *Ainoa*



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain

Periódico: DIARIO DE NOTICIAS (última pagina) 6 - 5 - 1997.

LA PLAZA SOÑADA

La Plaza del Castillo tomó ayer un aspecto inusual. De la mano de Natxo Zenborain, el arte de lo absurdo lo inundó todo. "Cuando tienes un sueño, a veces lo dejas pasar y otras lo coges con ganas y tratas de hacerlo realidad", aseguró el artista pamplonés. Esculturas de plata ceñidas a los árboles, manos brotando de los jardines, imágenes repletas de color y música fueron algunos de los ingredientes que conformaron una atmósfera totalmente surrealista.

El esfuerzo de Zenborain para realizar su tinglado y el de los artistas que quisieron acompañarlo fue increíble. "Pese a viento y marea conseguí unos permisos del Ayuntamiento para hacer una performance (instalación artística que permite la participación de los artistas o del público). Ya que tenía esta concesión "pensé que sería una buena idea montar una fiesta entre gente que hace danza, teatro, artistas plásticos..", explicó Zenborain. De este modo además de las imágenes del artista pamplonés, se creó todo un escenario de ocurrencias. "Estoy totalmente agotado porque lo he organizado yo todo, pero ya descansaré. Me desentendí del patrocinador por lo que todos los gastos han sido sufragados por los bares del Casco Viejo. Lo cierto es que todo ha salido del absurdo más absurdo", apuntó Natxo Zenborain.

Sorpresa

Entre los numerosos pamploneses que se acercaron hasta la Plaza del Castillo, las reacciones fueron de lo más diversas. "Creo que la gente ha reaccionado positivamente.. Siempre que pongas algo para ver fuera de lo normal la gente lo agradece. Lo usual es llegar a la Plaza del Castillo y encontrártela como siempre: Lo agradable es descubrir unas exposiciones, unos montajes escultóricos..., actividades que las tengas en la propia calle", explicó Zenborain.

Lo cierto es que sorpresa si que hubo. La gente miraba las obras de arte con cierto estupor. "¿Qué es esto?, no entiendo nada", afirmaba Benita Zunzarren. Tras una ojeada más profunda, la primera impresión cambiaba. "Hombre no está mal que los jóvenes hagan cosas tan raras. El arte debe estar a la vista de todos. Sinceramente a mi no me gusta mucho estas obras, pero se ve a la plaza con más colorido", aseguró Zunzarren. Gomi, tatuador de profesión, lo tenía muy claro. "El arte y la cultura deben estar en la calle. Lo que ocurre es que en esta ciudad todo lo que huele a joven no gusta mucho. Lo que está claro es que el arte y la cultura deben estar muy cerca del pueblo", aseguró el joven. Paski, uno de los jóvenes que participaron en esta iniciativa, definió la muestra como un modo de dar salida a la creatividad. "No es la típica actividad que se patrocina, sino que es un modo de dar salida a la creatividad. Lo que ocurre en esta ciudad es que la cuestión artística está bajo mínimos", apuntó. "La gente no suele entender estas novedades porque estamos en un plan conformista. Nos limitamos a aceptar lo que hay", añadió.

En un cuaderno en blanco, algunos de los asistentes que pasaron por la plaza dejaron escrita su impresión. "Es imposible tanta cordura", decía una de las críticas. "El sol, las risas, el sonido, una sonrisa, 7.000 saludos, todo alto enciende mi espíritu. ¿Y el vuestro?", apuntaba otra. Al final, Natxo Zenborain y los demás artistas pasaron la prueba. "Para mí esto ha sido un examen, ya que todos los montajes que he realizado los he hecho en la oscuridad. He jugado mucho con la proyección de audiovisuales, con decoraciones... siempre por la noche. Exponer durante el día requiere otros conceptos. Creo que he superado la prueba", concluyó Natxo Zenborain.

SANDRA REMÍREZ Pamplona



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain





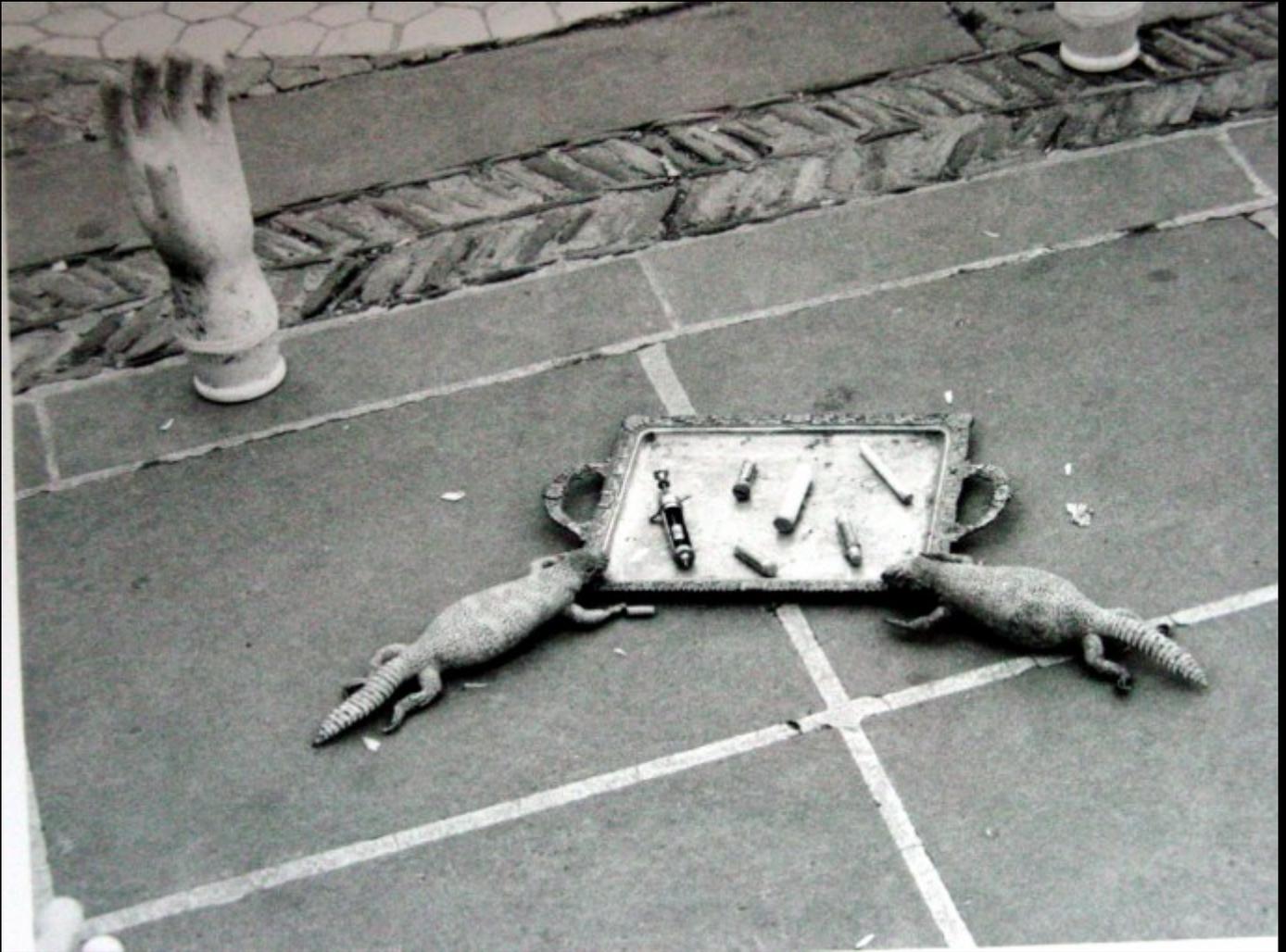
PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



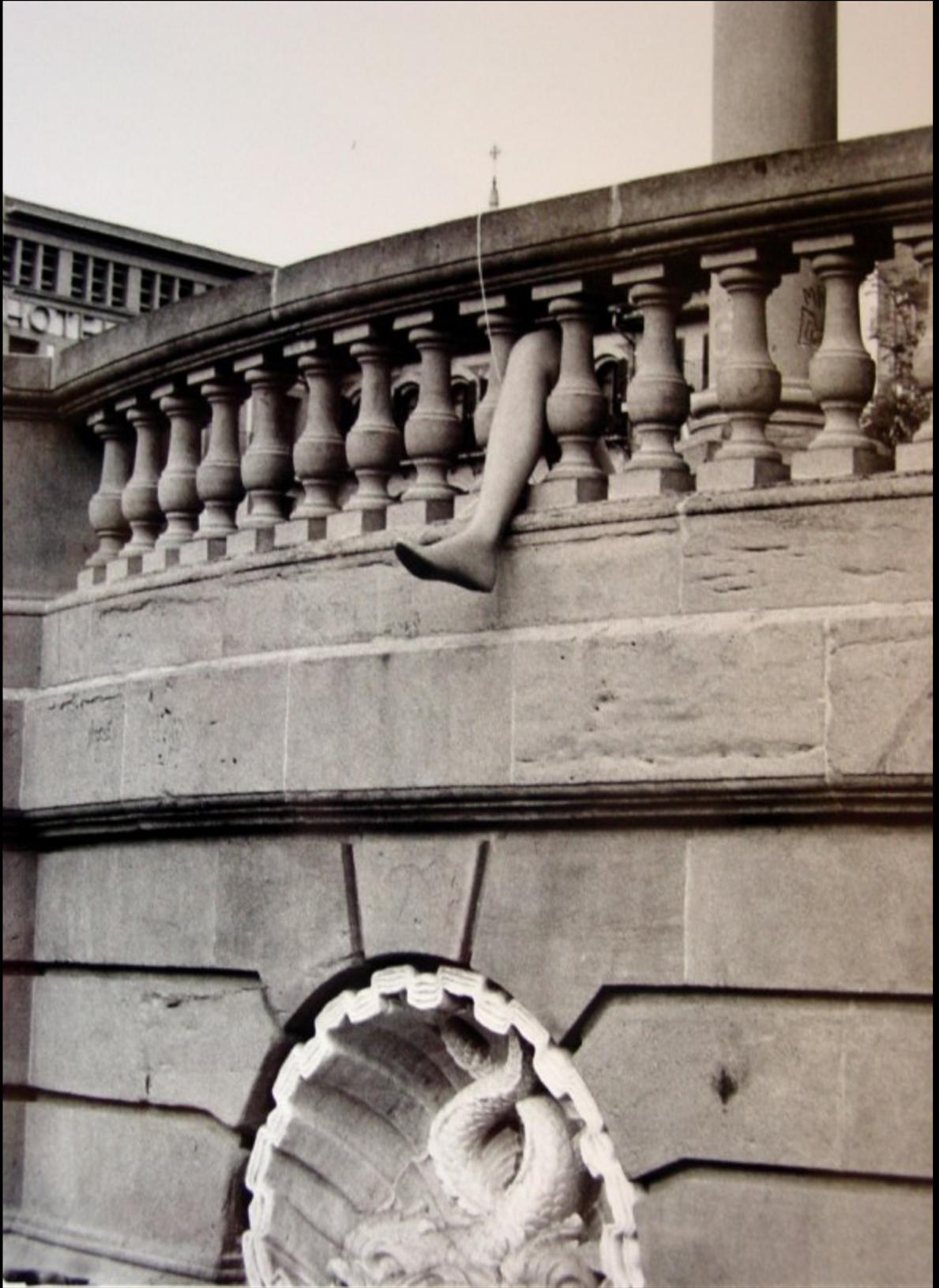
PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



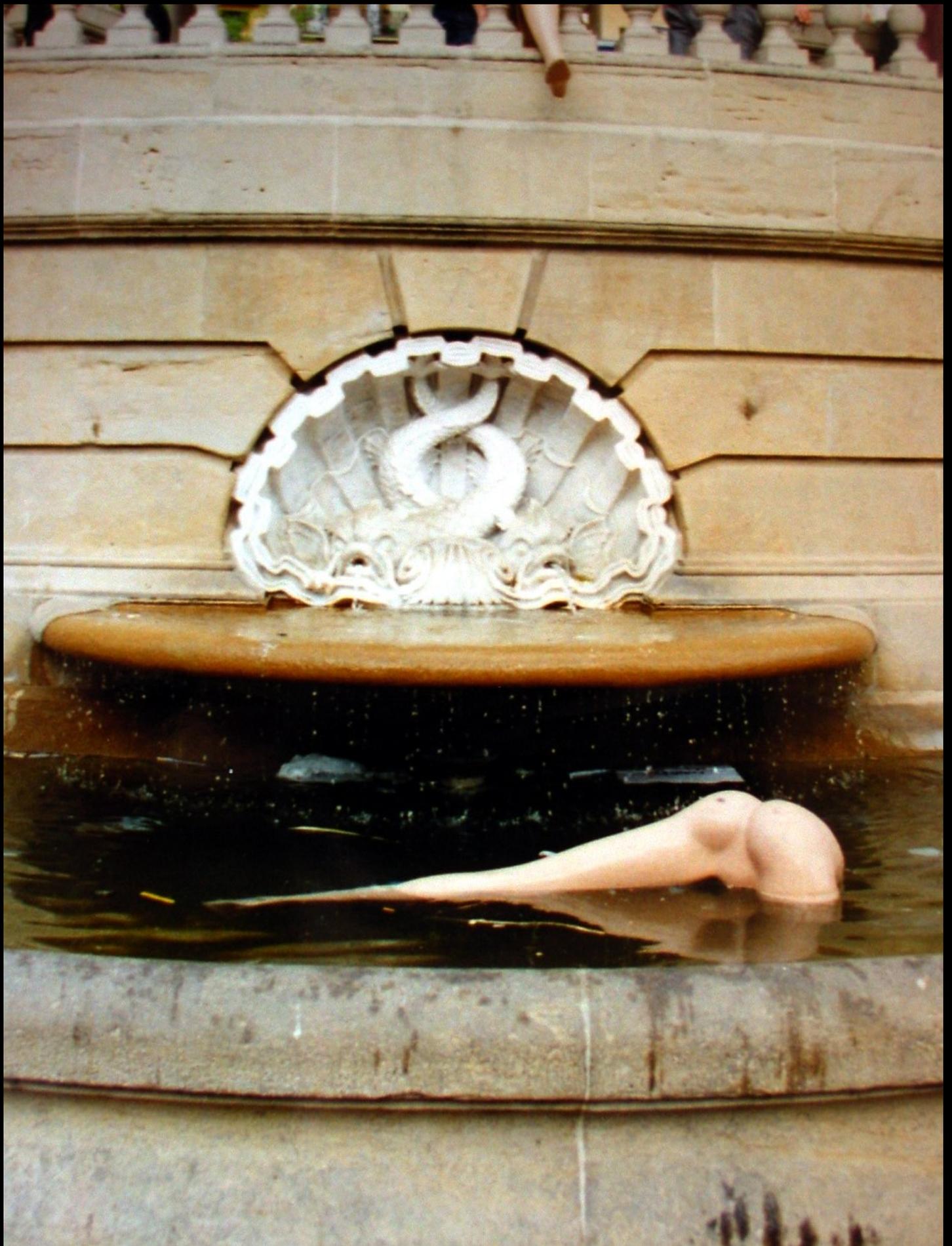
PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain





PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



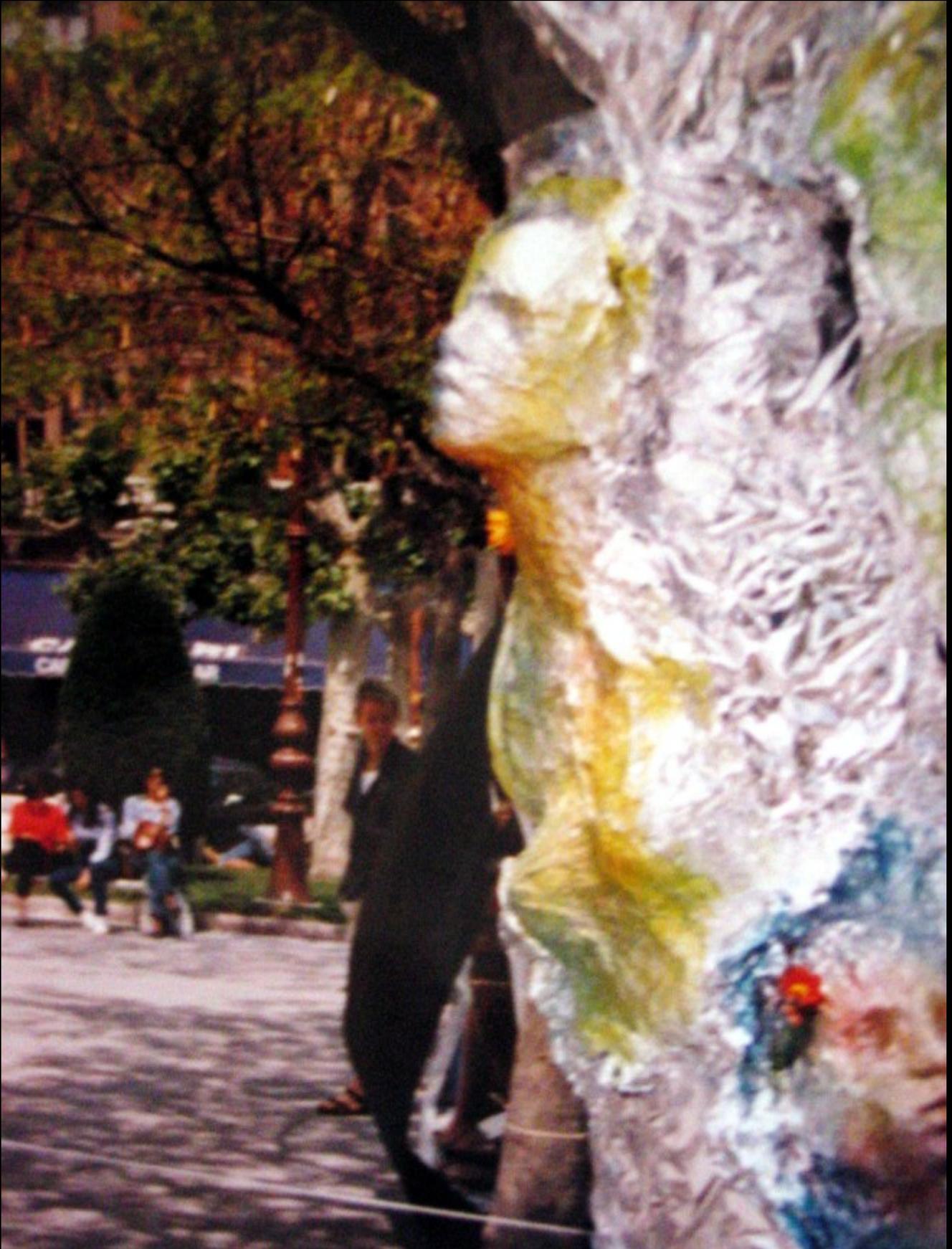
PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain



PERFORMANCE & HAPPENING 1997 Plaza del Castillo- Pamplona
Natxo Zenborain

HAPPENING 1997

PERFORMANCE

NATXO ZENBORAIN

4 de MAYO

IMAGEN

COLOR

MUSICA

FOTOGRAFIA

OBJETOS

DECORACION

TV

VIDEO

REALIDAD
VIRTUAL



EL ^{MAYOR} SURREALISMO
ES LA REALIDAD
COTIDIANA

HAPPENING

**ESPACIO LIBRE
A LAS ARTES**

Artistas invitados: .

.....
LUIS MOREA
KOLDO AGARRABERES
GOMI TATTOO

ARTISTAS DEL TEATRO

.....(Colabora E.N.T.)

DANZA

.....
CARMEN LARRAZ

**20 H. EL SUEÑO
llega a su final.....**

DE 9 AM A 8 PM

PLAZA DEL CASTILLO

NATXO ZENBORAIN